

இஸ்லாம்கல்வீ.காம்

الميسر

في علامات الإعراب

அம்-முஸ்ஸர்

islamkalvi.com

## முன்னுரை

### எல்லா புகழும் அல்லாஹ் ஒருவனுக்கே!

குர்ஆன் சுன்னாவை சரியாக புரிவதற்கு நஹு மற்றும் ஸர்ஃப் போன்ற இலக்கணங்களை முறையாகக் கற்று அறிய வேண்டியது மிகவும் அவசியமாகும். வழிகெட்ட கொள்கையினரை அவர்கள் வழி கெட்டதின் காரணங்களை நாம் ஆராய்ந்து பார்க்கும் பொழுது, அவர்கள் வழிகெட்டதின் மிக முக்கிய காரணம் பெரும்பாலும் அவர்கள் குர்ஆன் சுன்னாவை புரிந்து கொள்வதில் ஏற்பட்ட தவறுகளினால் தான்.

அரபு மொழியின் இலக்கண விதிகளான நஹு மற்றும் ஸர்ஃப்-ஐ சரியான முறையில் கற்று அறியாததினால் குர்ஆன் சுன்னாவில் தவறான புரிதல் ஏற்படுகின்றது. அசத்திய கொள்கைவாதிகளிடம் நிச்சயமாக இலக்கண விதிகளை புரிந்து கொள்வதில் கோளாறுகளைக் காண முடியும். அது போன்ற கோளாறுகள் நம்மிடம் ஏற்பட்டுவிடக் கூடாது என்பதற்காக நாம் நஹு மற்றும் ஸர்ஃப்-இல் அதிகமான கவனம் செலுத்துவது கட்டாயமாகிறது.

உதாரணம் - 1

“ஒரு ஆண் ஒன்பது மனைவியரை சம காலத்தில் திருமணம் செய்து கொள்ளலாம்”-என்று கூறி அதற்கு ஆதாரமாக கீழ்க்காணும் அல் குர் ஆனின் வசனத்தை முன்வைத்தனர் சிலர்.

وَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تُقْسِطُوا فِي الْيَتَامَىٰ فَانكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ  
مَثْنَىٰ وَثُلَاثَ وَرُبَاعَ ۚ فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تَعْدِلُوا فَوَاحِدَةً أَوْ مَا مَلَكَتْ  
أَيْمَانُكُمْ ۚ ذَٰلِكَ أَذْنَىٰ أَلَّا تَعُولُوا

இவ்வசனத்தை அவர்கள் இவ்வாறு தவறாக மொழி பெயர்த்தனர்; “இருவரை திருமணம் செய்யுங்கள், மேலும் மூவரை திருமணம் செய்யுங்கள், மேலும் நால்வரை திருமணம் செய்யுங்கள்.” ஆகவே (2+3+4=9) ஒரு ஆண் ஒன்பது பெண்களை திருமணம் செய்யலாம் என்று மொழி பெயர்த்தனர். இமாம் ஷாத்திபீ (ரஹ்) அவர்கள் கூறினார்கள், “இவ்வாறு கூறுபவர்கள் **فعال** மற்றும் **مفعول** போன்ற **وزن** களை சரியாக படிக்கவில்லை”

சரியான மொழிபெயர்ப்பு:

இந்த வசனத்தை, உண்மையில் “நீங்கள் விரும்பினால் இருவரை திருமணம் செய்யுங்கள் அல்லது நீங்கள்

விரும்பினால் மூவரை திருமணம் செய்யுங்கள் அல்லது நீங்கள் விரும்பினால் நால்வரை திருமணம் செய்யுங்கள்” என்று புரிந்து கொள்வதே சரியானதாகும்.

## உதாரணம் - 2

أَنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولُهُ... 9:3

9:3 அல்லாஹ்வும், அவனுடைய தூதரும் முஷ்ரிக்குகளுடன் (செய்திருந்த உடன்படிக்கையை) விட்டும் நிச்சயமாக விலகிக் கொண்டார்கள்.... என்பதே சரியாகும்.

இதை ஒருவர் “ரஸூலிலிஹி”- என்று ஒதி விட்டால், “அல்லாஹ் முஷ்ரிக்குகள் மேலும் அவனுடைய தூதருடன் செய்த உடன்படிக்கையை விட்டும் நிச்சயமாக விலகிக்கொண்டான்”- என்று தவறான பொருள் வந்து விடும்.

எனவே இந்த உதாரணங்கள் மூலம் இஃராபின் முக்கியத்தை விளங்கியிருப்பீர்கள் என்று நம்புகிறோம்.

இஃராபை நான்கு பிரிவுகளாக பிரிக்கலாம்:

1-ரஃபஹ், 2-நஸப், 3-ஜர்ரு, 4-ஜஸம்

இந்த நான்கு விதமான இஃராபுகளை சுருக்கமான முறையிலும் மேலும் ஆரம்பநிலை மாணவர்களும் அருமையான முறையில் எளிமையாக புரிந்து கொள்ளும் வகையில் அமைக்கப்பட்ட புத்தகத் தொகுப்பு தான் இந்த “முயஸ்ஸர்”- எனும் நூல். இந்த புத்தகத்தை உங்களுக்கு தமிழ் மொழியில் சமர்ப்பிக்கின்றோம். இந்த புத்தகத்தினுடைய சிறப்புத் தன்மை என்னவென்றால் இந்த நான்கு விதமான இஃராபுகள் மற்றும் அதன் பிரிவு இஃராபுகளை பற்றி மிக சிறப்பான முறையில் சுருக்கமாக விளக்கப்பட்டுள்ளது. இஃராபை புரிந்து கொள்வதோடு மட்டுமல்லாமல் குர்ஆனை புரிந்து கொள்பவர்கள் குர்ஆனில் வரும் இஃராபுகளை வாசித்து அவற்றை இந்நூலின் அடிப்படையில் புரிந்து கொள்ள முயன்றால் அதன் இனிமையை விளங்குவதோடு அவர்களுக்கு அது மிகவும் பயனாகவும் அமையும்.

இஃராபின் விஷயத்தில் சிரத்தை எடுத்து அருமையான முறையில் நமக்கு தொகுத்து தந்த ஆசிரியர் சுலைமான் இப்னு முஸல்லமில் ஹர்ஷ் அவர்களுக்கு அல்லாஹ் இம்மையிலும் மறுமையிலும் மிக உயர்ந்த அந்தஸ்தை வழங்குவானாக, என்று துஆ செய்வோம்.

## மர்ஃபூ-வின் அடையாளங்கள் - علامة الرفع

ஒரு வார்த்தை மர்ஃபூ என்பதை தெரிந்து கொள்ள இரண்டு விதமான அடையாளங்கள் இருக்கின்றன.

### 1. அடிப்படை அடையாளம் - العلامة الأصلية (Primary Sign)

ஒரு வார்த்தை மர்ஃபூ என்பதற்கான நேரடி அடையாளம் அந்த வார்த்தையின் இறுதியில் தம்மா அல்லது தம்மத்தைன் இடம் பெறுவதாகும்

### 2. கிளை அடையாளங்கள் - العلامة الفرعية (Secondary Sign)

1. (அஸ்மாஉ ஸித்தா) “ஆறு இஸ்முகள்” என்று கூறப்படும் வார்த்தைகளில் “வாவ்”- இடம் பெறுவது.

2. (ஐமஅ முதக்கர் ஸாலிம்) உடையாத ஆண்பால் பன்மையில் மர்ஃபூவின் அடையாளமாக “வாவ்”- இடம்பெறுவது.

3. (முஸன்னா) இருமையில் மர்ஃபூவின் அடையாளமாக “அலிஃப்” இடம்பெறுவது.

4. (ஆஃப்ஆலுல் ஹம்ஸா) வினைச்சொற்களில் “நூன்” இடம்பெறுவது.

## எடுத்துக்காட்டு

அடிப்படை அடையாளம் - الضمة - التمام (الضمة - التمام)

مثال: (قرأ المسلم القرآن)

கிளை அடையாளங்கள் - العلامة الفرعية

1. الواو - واو

i. الأسماء الستة

ஐந்து அல்லது ஆறு இஸ்முகள்

5 or 6 Nouns

مثال: (أبوكَ ذُو عِلْم)

ii. جمع المذكر السالم

உடையாத ஆண்பால் பன்மை

Sound Masculine Plural

مثال: (فَرِحَ الْمُؤْمِنُونَ)

2. الألف - ألف

المثنى - Dual - இருமை

مثال: (التَّمِيدَانِ مُجِدَّانِ)

3. ثبوت النون

الأفعال الخمسة

مثال: (الْمُتَّقُونَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ)

## மன்கூப்-ன் அடையாளங்கள் - علامة النصب

ஒரு வார்த்தை மன்கூப் என்பதை தெரிந்து கொள்ள இரண்டு விதமான அடையாளங்கள் இருக்கின்றன.

### 1. அடிப்படை அடையாளம் - العلامة الأصلية (Primary Sign)

ஒரு வார்த்தை மன்கூப் என்பதற்கான நேரடி அடையாளம், அவ்வார்த்தையின் இறுதியில் ஃபதஹா அல்லது ஃபதஹைதன் இடம்பெறுவதாகும்.

### 2. கிளை அடையாளங்கள் - العلامة الفرعية (Secondary Sign)

1. அஸ்மாஉ ஸித்தாவில் மன்கூபின் அடையாளமாக “அலிஃப்”-இடம் பெறுவது (الف)

2. முஸன்னா (இருமை) மற்றும் உடையாத ஆண்பால் பன்மை (ஐமாஅ முதக்கர் ஸாலிம்)-ல் மன்கூபின் அடையாளமாக “யா”-இடம் பெறுவது.

3. உடையாத பெண்பால் பன்மையில் மன்கூபின் அடையாளமாக “கஸ்ரா”-இடம்பெறுவது.

4. ஆஃப் ஆலுல் ஹம்ஸா எனப்படும் வினைச்சொற்களில் “நூன்”- இல்லாமலிருந்தால்.



## எடுத்துக்காட்டு

(الفتحة - °பதஹா) العلامة الأصلية - அடையாளம் அடிப்படை

مثال: (أخرج التاجرُ الزكاةَ)

العلامة الفرعية - கிளை அடையாளங்கள்

1. الألف: الأسماء الستة.

مثال: (رأيتُ أخاكَ في المدرسة)

2. الياء؛ وذلك في: ا.المثنى.

مثال: (قرأتُ السُّورتَيْنِ)

3. جمع المذكر السالم.

مثال: (احترمتُ المدَّرسِينَ)

4. الكسرة؛ وذلك في: جمع المؤنث السالم.

مثال: (خَلَقَ اللهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ)

5. حذف النون؛ وذلك في: الأفعال الخمسة.

مثال: (المسلمون لن يهزموا)

## علامه الجر - மஜ்ரூர்-ன் அடையாளங்கள்

ஒரு வார்த்தை மஜ்ரூர் என்பதை தெரிந்து கொள்ள இரண்டு விதமான அடையாளங்கள் இருக்கின்றன.

### 1. அடிப்படை அடையாளம் - العلامة الأصلية (Primary Sign)

ஒரு வார்த்தை மஜ்ரூர் என்பதற்கான நேரடி அடையாளம் அந்தவார்த்தையின் இறுதியில் கஸ்ரா அல்லது கஸ்ரதைன் இடம் பெறுவதாகும்

### 2. கிளை அடையாளங்கள் - العلامة الفرعية (Secondary Sign)

#### الياء

1. அஸ்மாஉ ஸித்தாவில் மன்சூபின் அடையாளமாக “யா”-இடம் பெறுவது (الياء)

2. முஸன்னா (இருமை)- “யா”

3. உடையாத ஆண்பால் பன்மை (ஐமாஅ முதக்கர் ஸாலிம்) இல் மஜ்ரூரின் அடையாளமாக “யா”-இடம்பெறுவது.

#### الفتحة

மம்னூஹ் மினஸ்ஸரஃபில் (கைருமுன்சரிஃபில்)

மஜ்ரூரின் அடையாளமாக கடைசி எழுத்தில் ஃபதஹா இடம்பெறுவது.

## எடுத்துக்காட்டு

அடிப்படை அடையாளம் - العلامة الأصلية - (கஸ்ரா - الكسرة)

مثال: (سَأَقْبُلُ عَلَى الْعِلْمِ)

கிளை அடையாளங்கள் - العلامة الفرعية -

### 1. الياء : وذلك في

i. الأسماء الستة

علامة جرها: الياء نيابة عن الكسرة

مثال: (ذهبتُ إلى ذي علمٍ)

ii. المثنى

علامة جره: الياء نيابة عن الكسرة.

مثال: (أحسنْتُ إلى الوالدينِ)

iii. جمع المذكر السالم

علامة جره: الياء نيابة عن الكسرة.

مثال: (سَلَّمْتُ عَلَى الْمُسْلِمِينَ)

### 2. الفتحة : وذلك في

الاسم الذي لا ينصرف

علامة جره: الفتحة نيابة عن الكسرة

مثال: (وَأَوْحَيْنَا إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ)

## علامه الجزم - ائلاءالانك - ملسوم - ان

أرو وارلأا ملسوم انبأا آراأا كوأسس إراؤو وراأا انءالانكس إراككأنا.

### 1. اءببأه ائلاءالان - الأءلاءة (Primary Sign)

أرو وارلأا ملسوم انبأاأا نراا انءالان انأاوارلأاأنا إراأنا السككأن إاأمبأواأاأا.

### 2. كرا انءالانك - الأءلاءة الفرعاء (Secondary Sign)

1. نرانإلالاملأاأا - آءآء آلؤل وراأسا انببأا ورااأساأاأا ملسوم آك وارلأا بوا "نران" - إاأمبأواأا.

2. آءالان لام كالما بلكنماك آك إراأاأا انأا بلكنمان انمأاأا ورابأا وراأا.



## إعراب المثني

النوع (صك)	العلامة (ايدلا)	المثال (اارانا)
الرفع	الألف	التلميذانِ مُجِدَّانِ
النصب	الياء	قرأتُ الكتابينِ
الجرُّ	الياء	سرتُ إلى العالمينِ

## \*إعراب جمع المذكر السالم

النوع	العلامة	المثال
الرفع	الواو	المؤدَّبونَ محترمونَ
النصب	الياء	احترمتُ المعلمينَ
الجرُّ	الياء	ذهبتُ إلى المخلصينَ

## \*إعراب الأسماء الستة

النوع	العلامة	المثال
الرفع	الواو	أخوك مؤدَّبٌ
النصب	الألف	إنَّ أباك كريمٌ
الجرُّ	الياء	لجأتُ إلى ذي علم

## \*إعراب الممنوع من الصّرف

النوع	العلامة	المثال
الرفع	الضمّة	هذه مصابيحٌ مضيئةٌ
النصب	الفتحة	رأيتُ عثمانَ مبتسماً
الجرُّ	الفتحة	اعتكفتُ في مساجدٍ كثيرةٍ

## \*جمع المؤنث السالم إعراب

النوع	العلامة	المثال
الرفع	الضمّة	فازتِ المُجتهِداتُ
النصب	الكسرة	قرأتُ المقالاتِ النافعةَ
الجرُّ	الكسرة	نظرتُ إلى الزهّراتِ

## \*إعراب الأفعال الخمسة

النوع	العلامة	المثال
الرفع	ثبوت النون	المسلمونَ يصومونَ
النصب	حذف النون	الطالبانِ لن يُقَصِّرا في الصلاة
الجرُّ	حذف النون	المجتهدونَ لم يُخَفِّقوا

## إعراب المثنى

النوع	العلامة	المثال
الرفع	الألف	التلميذَانِ مُجِدَّانِ
النصب	الياء	قرأتُ الكتابَيْنِ
الجرُّ	الياء	سرتُ إلى العالمَيْنِ

## \*إعراب جمع المذكر السالم

النوع	العلامة	المثال
الرفع	الواو	المؤدَّبُونَ محترمُونَ
النصب	الياء	احترمتُ المعلمَيْنِ
الجرُّ	الياء	ذهبتُ إلى المخلصَيْنِ

## \*إعراب الأسماء الستة

النوع	العلامة	المثال
الرفع	الواو	أخوك مؤدَّبٌ
النصب	الألف	إنَّ أباك كريمٌ
الجرُّ	الياء	لجأتُ إلى ذي علمٍ



## \*إعراب الممنوع من الصّرف

النوع	العلامة	المثال
الرفع	الضمّة	هذه مصابيحٌ مضيئةٌ
النصب	الفتحة	رأيتُ عثمانَ مبتسماً
الجرُّ	الفتحة	اعتكفتُ في مساجدٍ كثيرةٍ

## \*جمع المؤنث السالم إعراب

النوع	العلامة	المثال
الرفع	الضمّة	فازتِ المُجتهِداتُ
النصب	الكسرة	قرأتُ المقالاتِ النافعةَ
الجرُّ	الكسرة	نظرتُ إلى الزهّراتِ

## \*إعراب الأفعال الخمسة

النوع	العلامة	المثال
الرفع	ثبوت النون	المسلمونَ يصومونَ
النصب	حذف النون	الطالبانِ لن يُقَصِّرا في الصلاة
الجرُّ	حذف النون	المجتهدونَ لم يُخَفِّقوا

முப்ததா மற்றும் ஹபரின் இராபை மாற்றுபவைகள்  
(எழுவாய்-Subject) முப்ததா | (பயனிலை-Predicate) ஹபர்

### 1. وَأَخَوَاتُهَا كَان : கானவும் அதன் சகோதரிகளும்

முப்ததாவை மர்பூஹ் - ترفع المبتدأ، وتنصب الخبر؛  
ஆக்கும் மேலும் ஹபரை மன்சூப் ஆக்கும்.

#### 1. وَأَخَوَاتُهَا كَان

وهي: كَان، اضحي، أمسى، بات، صار، مازال، ظل، ليس، مادام،  
مانفك، مافتى، مابرح

### 2. وَأَخَوَاتُهَا إِنَّ : இன்னவும் அதன் சகோதரிகளும்

முப்ததாவை மன்சூப் - تنصب المبتدأ، و ترفع الخبر؛  
ஆக்கும் மேலும் ஹபரை மர்பூ ஆக்கும்.

#### 2. إِنَّ وَأَخَوَاتُهَا

وهي: إِنَّ، أَنْ، لَكِنَّ، كَأَنَّ، لَيْتَ، لَعَلَّ

### 3. وَأَخَوَاتُهَا ظَنَّ : ளன்னவும் அதன் சகோதரிகளும்

முப்ததாவும் - تنصب المبتدأ، الخبر، على أنهما مفعولان لها؛  
ஹபரும் அதற்கு மஃபஹல் என்ற அடிப்படையில்  
மன்சூப் ஆக்கும்.

#### 3. ظَنَّ وَأَخَوَاتُهَا

وهي: ظَنَّ، رأى، حسب، درى، خال، زعم، وجد، علم، ألقى، تعلم،  
جعل، حجا، عد، هب.

**الأحرف الناصبة - ஆக்கக்கூடிய ஹர்ஃபுகள் - மன்கூப்\***

**وهي: أن، لن، كي، إذن**

**حروف الجرّ؛ وتنقسم قسمين  
ஐர்ரு செய்பவைகள் இரண்டு விதம்**

1. مايجرّ الأسماء الظاهرة والمضمرة جميعًا : வெளிப்படையான மற்றும் ளமீரான இஸ்முகளுக்கு ஐர்ரு செய்பவைகள்

**وهي: من، إلى، عن، على، في، الياء، اللام، خلا، عدا، حاشا.**

2. مايجرّ الأسماء الظاهرة فقط : வெளிப்படையான இஸ்முகளுக்கு மட்டும் ஐர்ரு செய்பவைகள்

**وهي: الكاف، حتى، الواو، التاء، مُذ، مُنذ، رَبّ، كي.**

**முளாரியான - جوازم الفعل المضارع؛ وهي على قسمين  
ஃபிஅலுக்கு ஜஸம் செய்பவைகள் இரண்டு விதம்**

1. قسم يجزمُ فعلاً واحداً ; - ஒரு ஃபிஅலுக்கு ஜஸம் செய்பவைகள்

**وهي: لم، لما، لام الأمر، لا الناهية.**

2. قسم يجرم فعلين؛ - இரண்டு ஃபிஅலுக்கு ஐஸம்  
செய்பவைகள்

**وهي:** إن، إذما، من، ما، مَهْمَا، أي، كَيْفَمَا، متى، أينما، أيان، أني، حيثما

**குறிப்பு:** பரிபூரணமானவன் அல்லாஹ் ஒருவனே! மனிதர்கள்  
அதற்கு அப்பாற்பட்டவர்கள் இதில் எந்த ஒரு குறை  
இருந்தாலும் சுட்டிக்காட்டவும். திருத்திக் கொள்வோம்.